

Ενημέρωση
2010



Εύρεση εργασίας στην Ευρώπη

Οδηγός για άτομα
που αναζητούν εργασία



ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ

eures.europa.eu



Ευρωπαϊκή Ένωση

Δεν είναι υπεύθυνη ούτε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ούτε κάποιο άτομο που ενεργεί εκ μέρους της Επιτροπής για την ενδεχόμενη χρήση των πληροφοριών που περιλαμβάνονται στην έκδοση αυτή.

© Φωτογραφίες: Fotosearch (εξώφυλλο), istockphoto.com (σ. 1, 2, 9, 10), Ευρωπαϊκή Ένωση (σ. 6, 7, 11, 12), gem (σ. 13)

Για τυχόν χρήση ή αναπαραγωγή φωτογραφιών που δεν καλύπτονται από το δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, πρέπει να χορηγηθεί άδεια απευθείας από τον/τους κάτοχο/-ους του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας.

Η Άμεση Ευρώπη είναι μια υπηρεσία που σας βοηθά να βρείτε απαντήσεις στα ερωτήματά σας για την Ευρωπαϊκή Ένωση

Αριθμός δωρεάν τηλεφωνικής κλήσης (*):

00 800 6 7 8 9 10 11

(*) Ορισμένες εταιρείες κινητής τηλεφωνίας δεν επιτρέπουν την πρόσβαση στους αριθμούς 00 800 ή μπορεί να χρεώνουν την κλήση.

Περισσότερες πληροφορίες για την Ευρωπαϊκή Ένωση παρέχονται από το διαδίκτυο (<http://europa.eu>).

Δελτίο καταλογογράφησης υπάρχει στο τέλος του τεύχους.

Λουξεμβούργο: Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, 2010

ISBN 978-92-79-15975-6

doi:10.2767/66093

© Ευρωπαϊκή Ένωση, 2010

Επιτρέπεται η αναπαραγωγή με αναφορά της πηγής.

Printed in Germany

ΤΥΠΩΜΕΝΟ ΣΕ ΧΑΡΤΙ ΛΕΥΚΑΣΜΕΝΟ ΕΝΤΕΛΩΣ ΧΩΡΙΣ ΧΛΩΡΙΟ (TCF)





Εργασία σε μια άλλη χώρα — στρέψτε το βλέμμα σας προς το μέλλον

Η διαβίωση και η εργασία σε μια άλλη χώρα γίνεται μια όλο και πιο δημοφιλής επιλογή για τους Ευρωπαίους κάθε ηλικίας. Όλο και περισσότερο τα άτομα αναγνωρίζουν τα πλεονεκτήματα της απόκτησης επαγγελματικής εμπειρίας σε μια άλλη ευρωπαϊκή χώρα. Η εργασία στο εξωτερικό για κάποιο χρονικό διάστημα μπορεί να βελτιώσει σημαντικά το επίπεδο των δεξιοτήτων σας και να αυξήσει τις ευκαιρίες σας για την εύρεση μιας καλύτερης εργασίας στη δική σας χώρα. Η αρχή της ελεύθερης κυκλοφορίας των εργαζομένων⁽¹⁾ της Ευρωπαϊκής Ένωσης θεωρείται ένα από τα σημαντικότερα δικαιώματα των πολιτών της ΕΕ. Σημαίνει ότι μπορείτε να μεταβείτε σε οποιαδήποτε χώρα της ΕΕ, καθώς και στη Νορβηγία, στην Ισλανδία, στο Λιχτενστάιν και την Ελβετία, με αποτέλεσμα οι ευκαιρίες για τα ενδιαφερόμενα και μετακινούμενα άτομα που αναζητούν εργασία να είναι πλέον απεριόριστες, ενώ, παράλληλα, υπάρχουν πάντα εμπειρογνώμονες που μπορούν να προσφέρουν συμβουλές και πληροφορίες κατά τη διάρκεια της πορείας σας.

- **Ευκαιρία για την απόκτηση νέων επαγγελματικών και προσωπικών δεξιοτήτων.** Μάθετε μια ξένη γλώσσα, εμπλουτίστε την επαγγελματική σας εμπειρία και βελτιώστε την ικανότητά σας να επικοινωνείτε με τους άλλους. Η διαβίωση και η εργασία στο εξωτερικό είναι η ιδανική λύση για όσους θέλουν κάποια «προστιθέμενη αξία» στο βιογραφικό τους σημείωμα.
- **Καλύτερη κατανόηση άλλων χωρών και πολιτισμών.** Η Ευρώπη είναι μια ήπειρος με εξαιρετική ποικιλομορφία. Η διαβίωσή σας σε κάποια άλλη χώρα σας επιτρέπει να ανακαλύψετε νέους πολιτισμούς και τρόπους ζωής και, φυσικά, επιτρέπει και στους άλλους να μάθουν περισσότερα για τη δική σας χώρα.
- **Δεν είστε σίγουροι αν η εργασία στο εξωτερικό είναι η σωστή επιλογή για σας;** Διερευνήστε την εποχιακή ή προσωρινή εργασία. Δεν θα χρειαστεί να δεσμευτείτε με ένα μακροχρόνιο συμβόλαιο, μπορείτε, όμως, παρ' όλα αυτά, να αποκτήσετε πολύτιμες εμπειρίες και να γνωρίσετε καινούργιο κόσμο.

Η εκμάθηση νέων δεξιοτήτων και η απόκτηση διεθνούς επαγγελματικής εμπειρίας δεν αποτελούν παρά πλεονεκτήματα. Ο παρών οδηγός θα σας βοηθήσει να στρέψετε το βλέμμα σας προς την Ευρώπη.

(¹) Χρειάζεστε άδεια εργασίας;

Ορισμένοι ευρωπαίοι πολίτες ενδέχεται να έχουν περιορισμένη πρόσβαση στην ευρωπαϊκή αγορά εργασίας για ορισμένο χρονικό διάστημα, ανάλογα με το πότε η χώρα προέλευσής τους εντάχθηκε στην ΕΕ. Το EURES μπορεί να σας ενημερώσει σε ποιες χώρες μπορείτε να μεταβείτε ελεύθερα και για ποιες θα χρειαστείτε άδεια.

Τι πρέπει να λάβετε υπόψη σας πριν μεταβείτε στο εξωτερικό



Φυσικά, η απόφαση για τη μετάβασή σας στο εξωτερικό είναι μια σοβαρή υπόθεση. Ακολουθεί ανασκόπηση κάποιων πραγμάτων που θα πρέπει να λάβετε υπόψη πριν κάνετε την κίνηση.

■ Μπορείτε να βρείτε μια θέση εργασίας;

Ένα καλό σημείο για να ξεκινήσετε όταν αναζητάτε εργασία στο εξωτερικό είναι να διερευνήσετε τις επιλογές σας και να υποβάλλετε αιτήσεις για θέσεις εργασίας ενώ βρίσκεστε ακόμη στη χώρα προέλευσής σας. Βεβαιωθείτε ότι ερευνάτε προσεκτικά σε ποιες χώρες υπάρχει ζήτηση για εργαζόμενους με το δικό σας υπόβαθρο και εμπειρία και μιλήστε με επαγγελματίες που κατανοούν την αγορά εργασίας στις χώρες αυτές. Μην ξεχνάτε ότι η έναρξη μιας καριέρας άμεσα δεν είναι η μοναδική σας επιλογή. Η κινητικότητα προσφέρει, μεταξύ άλλων, την ευκαιρία για περαιτέρω εκπαίδευση, επαγγελματική κατάρτιση και πρακτική άσκηση. Αν πιστεύετε ότι δεν έχετε την απαιτούμενη εμπειρία για μια συγκεκριμένη θέση, διερευνήστε για σπουδές στο εξωτερικό προκειμένου να αποκτήσετε τις απαιτούμενες δεξιότητες και σκεφτείτε τη δυνατότητα που σας παρέχεται ταυτόχρονα για την εκμάθηση μιας νέας ξένης γλώσσας.

■ **Μιλάτε τη γλώσσα;** Κατά πάσα πιθανότητα θα απαιτείται από τον εργοδότη σας κάποια γνώση της τοπικής γλώσσας και οι βασικές γνώσεις αγγλικών είναι σαφώς πλεονέκτημα. Εξετάστε το ενδεχόμενο να παρακολουθήσετε μαθήματα γλώσσας πριν αναχωρήσετε: ακόμη και αν δεν είναι προαπαιτούμενο για τη δουλειά σας, θα κάνει όμως το βιογραφικό σας σημείωμα πιο εντυπωσιακό.

■ **Θα αναγνωριστούν τα επαγγελματικά σας προσόντα;** Εφόσον διαθέτετε τα προσόντα για εργασία στη χώρα προέλευσής σας, μπορείτε να εργαστείτε οπουδήποτε στην Ευρώπη. Η αρχή της ελεύθερης κυκλοφορίας των

εργαζομένων σημαίνει ότι έχετε τη δυνατότητα να εξασκήσετε το επάγγελμά σας σε όλες τις χώρες της ΕΕ και του ΕΟΧ, αλλά βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγξει προσεκτικά τις προδιαγραφές του κάθε επαγγέλματος —ορισμένοι εργοδότες ενδέχεται να απαιτούν συγκεκριμένα διπλώματα, πιστοποιητικά ή άλλα προσόντα.

■ **Και τα ακαδημαϊκά σας προσόντα;** Προς το παρόν δεν υπάρχει ενιαία αναγνώριση των ακαδημαϊκών προσόντων σε όλη την Ευρώπη, κάτι που σημαίνει ότι ένας εργοδότης σε μια χώρα ενδεχομένως να διστάζει να προσλάβει έναν εργαζόμενο από άλλη χώρα αν δεν κατανοεί το επίπεδο των προσόντων του. Το ευρωπαϊκό πλαίσιο προσόντων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (ΕΠΠ — EQF) βρίσκεται στη διαδικασία εφαρμογής του. Ενέχει τη θέση βοηθήματος με στόχο την καλύτερη αναγνώριση των εθνικών προσόντων σε όλη την Ευρώπη. Εν τω μεταξύ, βεβαιωθείτε ότι το βιογραφικό σας σημείωμα είναι όσο το δυνατόν σαφέστερο, επισημαινοντας αυτά που έχετε μάθει και τον τρόπο με τον οποίο σχετίζονται με τη θέση που σας ενδιαφέρει.

■ **Θα μετακινηθεί και η οικογένειά σας μαζί σας;** Ως ευρωπαίος πολίτης, εσείς και η οικογένειά σας έχετε τα ίδια δικαιώματα με τους εργαζομένους της χώρας στην οποία μεταβαίνετε. Τα μέλη της οικογένειάς σας μπορούν να σπουδάσουν ή να εργαστούν στη χώρα προορισμού σας, οπότε διερευνήστε τις δυνατότητες που υπάρχουν πριν αναχωρήσετε.

Ποιος μπορεί να σας βοηθήσει να βρείτε εργασία στο εξωτερικό;

Έχετε αποφασίσει να κάνετε την κίνηση και χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες. Υπάρχουν πολλές διαθέσιμες πηγές που σας προσφέρουν βοήθεια και συμβουλές σε όλη τη διαδικασία.

■ **EURES, το Ευρωπαϊκό Δίκτυο Απασχόλησης**
Το EURES καλύπτει όλες τις χώρες της ΕΕ/του ΕΟΧ, συν την Ελβετία, και παρέχει σειρά υπηρεσιών.

• **Η δικτυακή πύλη EURES για την επαγγελματική κινητικότητα.** Παρέχει πληροφορίες για θέσεις εργασίας σε 31 χώρες, σας επιτρέπει να δημιουργήσετε ένα προφίλ και να καταχωρίσετε το βιογραφικό σας σημείωμα και σας παρέχει λεπτομερείς πληροφορίες για τις συνθήκες διαβίωσης και εργασίας σε όλη την Ευρώπη. Μπορείτε, επίσης, να έρθετε σε επαφή με το Κέντρο Επικοινωνίας EURES, το «one-stop shop», δηλαδή την «υπηρεσία ενιαίας εξυπηρέτησης» για τους χρήστες της δικτυακής πύλης που αντιμετωπίζουν δυσκολίες. Επομένως, αν χρειάζεστε βοήθεια, για παράδειγμα, για τη δημιουργία ενός λογαριασμού, την κατάρτιση ενός βιογραφικού σημειώματος ή την αναζήτηση θέσεων εργασίας, το προσωπικό του Κέντρου Επικοινωνίας είναι διαθέσιμο μέσω διαδικτυακής συνομιλίας, ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τηλεφώνου ή VoIP (φωνητικών υπηρεσιών μέσω του πρωτοκόλλου του διαδικτύου). Για πληροφορίες επικοινωνίας επισκεφτείτε τον δικτυακό τόπο <http://eures.europa.eu>.

• **Ένα δίκτυο συμβούλων EURES.** Το EURES έχει πάνω από 800 συμβούλους σε 31 χώρες που συνεργάζονται με τις εθνικές υπηρεσίες απασχόλησης προκειμένου να παρέχουν πληροφορίες κινητικότητας σε άτομα που αναζητούν εργασία. Μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί τους μέσω τηλεφώνου, ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή με κατ'ιδίαν συνάντηση.

• **Το EURES σε διασυνοριακές περιοχές**
Η διαβίωση και η εργασία σε δύο διαφορετικές χώρες είναι η πιο διαδεδομένη μορφή της επαγγελματικής κινητικότητας και το EURES λειτουργεί

σε παραμεθόριες περιοχές σε όλη την Ευρώπη. Πληροφορίες για τους διασυνοριακούς εργαζομένους είναι διαθέσιμες στη δικτυακή πύλη EURES και, φυσικά, από τον τοπικό σας σύμβουλο EURES.

■ **Ιδιωτικά γραφεία εύρεσης εργασίας.** Τόσο στη χώρα προέλευσής σας όσο και στη χώρα προορισμού σας, τα ιδιωτικά γραφεία εύρεσης εργασίας μπορούν να σας παρέχουν ευρύ φάσμα πληροφοριών και αποτελεσματικές υπηρεσίες για την εύρεση εργασίας που να αντιστοιχεί στα προσόντα σας. Οι σύμβουλοί τους μπορούν να σας καθοδηγήσουν για τα διάφορα στάδια της διαδικασίας πρόσληψης. Πριν εγγραφείτε, ελέγξτε αν χρεώνουν τις υπηρεσίες τους.

■ **Διαδικτυακές μηχανές αναζήτησης εργασίας**
Σήμερα υπάρχει πληθώρα μηχανών αναζήτησης εργασίας που σας επιτρέπουν πλέον να καταρτίσετε ένα βιογραφικό σημείωμα, να δημιουργήσετε ένα προφίλ ως άτομο που αναζητά εργασία, να λαμβάνετε ειδοποιήσεις για ενδιαφέρουσες θέσεις εργασίας και, φυσικά, να δείτε κενές θέσεις εργασίας. Και πάλι, πριν εγγραφείτε, ελέγξτε αν υπάρχει χρέωση για την υπηρεσία και επαληθεύστε τη φύση των θέσεων εργασίας που έχουν αναρτηθεί στο διαδίκτυο.

■ **Ευρωπαϊκά δίκτυα κινητικότητας.** Εκτός από το EURES, υπάρχει πληθώρα άλλων δικτύων κινητικότητας που ενδεχομένως να σας είναι χρήσιμα. Για τον πλήρη κατάλογο των ευρωπαϊκών δικτύων κινητικότητας επισκεφθείτε τον δικτυακό τόπο <http://ec.europa.eu/contact-points>.

Προειδοποίηση

Προσοχή στα γραφεία που σας ζητούν χρήματα πριν σας αποστείλουν την κατάσταση κενών θέσεων εργασίας. Αυτό είναι παράνομο. Χρησιμοποιήστε αξιόπιστο δίκτυο ή γραφείο.

Σε τι μπορεί να σας φανεί χρήσιμο το EURES;

Οι υπηρεσίες του EURES είναι διαθέσιμες δωρεάν σε όλους τους Ευρωπαίους που αναζητούν εργασία, πριν από, κατά τη διάρκεια και μετά την αναζήτηση εργασίας. Το EURES μπορεί να σας παρέχει τις πιο πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με την αγορά εργασίας και να σας συμβουλευτεί σε όλη τη διάρκεια της αναζήτησής σας.

■ Η δικτυακή πύλη EURES για την

επαγγελματική κινητικότητα φιλοξενεί περίπου 1 εκατομμύριο κενές θέσεις εργασίας από όλη την Ευρώπη, καθώς και χιλιάδες εγγεγραμμένους εργοδότες. Προσφέρει στους αναζητούντες εργασία τα εργαλεία ώστε:

- να δημιουργήσουν ένα προφίλ, επιτρέποντάς τους να επισημαίνουν τομείς και χώρες που τους ενδιαφέρουν και να λαμβάνουν ειδοποιήσεις ηλεκτρονικού ταχυδρομείου για σχετικές κενές θέσεις εργασίας
- να δημιουργήσουν και να διατηρήσουν ένα βιογραφικό σημείωμα σε μία ή σε περισσότερες γλώσσες. Μπορούν επίσης να το αναρτήσουν στο διαδικτυο ώστε να είναι προσβάσιμο στους 20 000 εργοδότες που είναι εγγεγραμμένοι στη δικτυακή πύλη
- να αναζητήσουν πληροφορίες σχετικά με τη διαβίωση και την εργασία στη χώρα της επιλογής τους
- να αναζητήσουν ευρωπαϊκές ημερίδες εργασίας και άλλες εκδηλώσεις σχετικά με τις προσλήψεις στην περιοχή τους χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα εκδηλώσεων
- να βρουν τις πληροφορίες επικοινωνίας του τοπικού τους συμβούλου EURES
- να έρχονται σε επαφή με άλλα άτομα που αναζητούν εργασία και να ανταλλάσσουν συμβουλές και υποδείξεις σχετικά με την αναζήτηση εργασίας, καθώς και σχετικά με τη διαβίωση και την εργασία στο εξωτερικό.

■ Οι **σύμβουλοι EURES** είναι επαγγελματίες με τους οποίους μπορείτε να επικοινωνείτε για πληροφορίες και συμβουλές σε οποιοδήποτε στάδιο της αναζήτησης εργασίας και της διαδικασίας μετακίνησης. Οι σύμβουλοι EURES διαθέτουν εξειδικευμένες γνώσεις σε θέματα

πρακτικής, νομικής και διοικητικής φύσεως που σχετίζονται με την κινητικότητα στην εργασία στην Ευρώπη.

■ Οι σύμβουλοι EURES μπορούν:

- να σας συστήσουν ενδιαφέρουσες ευκαιρίες βάσει του προφίλ σας
- να σας βοηθήσουν με την αίτησή σας
- να διαβιβάσουν το βιογραφικό σας σημείωμα σε δυνητικούς εργοδότες
- να σας δώσουν πληροφορίες σχετικά με τις συνθήκες διαβίωσης και εργασίας στη χώρα προορισμού σας
- να σας βοηθήσουν να εγκατασταθείτε στη νέα σας χώρα παρέχοντάς σας πληροφορίες, για παράδειγμα, σχετικά με τη στέγαση, την κοινωνική ασφάλιση και τη φορολογία
- να σας παρέχουν λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τα σχολεία και την υγειονομική περίθαλψη για την οικογένειά σας.

Πληροφορίες επικοινωνίας για τον τοπικό σας σύμβουλο EURES καθώς και περισσότερες πληροφορίες, για παράδειγμα, σχετικά με τις υπηρεσίες του EURES, μπορείτε να βρείτε στη δικτυακή πύλη EURES.

Εκδηλώσεις EURES

Κάθε χρόνο διοργανώνονται χιλιάδες εκδηλώσεις EURES σε όλη την Ευρώπη, γνωστότερες των οποίων είναι οι ευρωπαϊκές ημερίδες εργασίας, το ιδανικό περιβάλλον για να συναντήσετε δυνητικούς εργοδότες. Εκτός από τις ευρωπαϊκές ημερίδες εργασίας, το EURES διοργανώνει πλήθος συνεδρίων, σεμιναρίων και ημερίδων γενικής πληροφόρησης σχετικά με την κινητικότητα, όπου παρευρίσκονται οι σύμβουλοι EURES για να παρέχουν εξειδικευμένες συμβουλές σχετικά με την εύρεση εργασίας στην Ευρώπη. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με εκδηλώσεις στην περιοχή σας, συμβουλευτείτε το πρόγραμμα εκδηλώσεων στη δικτυακή πύλη EURES.

Η διαδικασία της αίτησης για θέση εργασίας

Αίτηση για εργασία

Έχετε βρει μια ενδιαφέρουσα ευκαιρία; Τότε πρέπει να υποβάλετε μια αίτηση που θα σας κάνει να ξεχωρίζετε από τον πλήθος!

Συνήθως, μια αίτηση αποτελείται από μια συνοδευτική επιστολή και το βιογραφικό σας σημείωμα, αν και ορισμένοι εργοδότες ενδέχεται να σας ζητήσουν να συμπληρώσετε ένα τυποποιημένο έντυπο αίτησης. Να θυμάστε ότι αυτή είναι η πρώτη εντύπωση που δίνετε στον εργοδότη και, επομένως, αξίζει τον κόπο να αφιερώσετε χρόνο για την τελειοποίηση των εγγράφων σας.

■ **Η συνοδευτική επιστολή.** Η επιστολή αυτή θα πρέπει να δηλώνει για ποιο λόγο σας ενδιαφέρει η συγκεκριμένη θέση, ποια είναι τα προσόντα σας που σας καθιστούν κατάλληλο για τη θέση και τι μπορείτε να φέρετε στην επιχείρηση. Βεβαιωθείτε ότι η γλώσσα που χρησιμοποιείτε είναι σαφής, προσιτή και άμεση.

■ **Προετοιμασία για συνέντευξη.** Η συνέντευξη μπορεί να γίνει αυτοπροσώπως ή τηλεφωνικά. Σε κάθε περίπτωση, η διεξοδική προετοιμασία είναι ζωτικής σημασίας. Έχετε μαζί σας τυχόν απαραίτητα έγγραφα, όπως το βιογραφικό σας σημείωμα ή την ταυτότητά σας, σε περίπτωση που χρειαστούν.

- **Να γνωρίζετε την επιχείρηση.** Βεβαιωθείτε ότι έχετε μελετήσει την επιχείρηση στην οποία πήγατε για συνέντευξη. Προετοιμάστε μερικές ρηθικέλευθες ερωτήσεις για την οργάνωση, για να δείξετε ότι έχετε κάνει την έρευνά σας.
- **Να γνωρίζετε τη θέση εργασίας.** Οι προδιαγραφές της θέσης εργασίας είναι το καλύτερο παράδειγμα που έχετε σχετικά με το τι θέλουν να μάθουν από τη συνέντευξη. Δίνουν έμφαση στην ομαδική εργασία, στην ικανότητα ανάληψης πρωτοβουλιών, στην ελαστικότητα;

Δείξτε ότι πληροίτε αυτές τις απαιτήσεις με συγκριμένα παραδείγματα από τις προηγούμενες εμπειρίες σας. Έχετε τις δεξιότητες που χρειάζονται!

- **Να περιμένετε το αναπάντεχο.** Ενδέχεται να σας κάνουν δύσκολες ή αναπάντεχες ερωτήσεις. Είναι σημαντικό να μην πανικοβληθείτε. Αποδείξτε ότι μπορείτε να παραμένετε ήρεμοι υπό πίεση, σκεφτείτε την ερώτηση χωρίς να βιάζεστε και απαντήστε με ήρεμο τρόπο. Δεν έχει σημασία αν δεν γνωρίζετε την απάντησή τους ενδιαφέρει το πώς διατυπώνετε την απάντησή σας και πώς θα ενεργούσατε για να βρείτε νέες πληροφορίες.

■ Το βιογραφικό σημείωμα

- **Αναγράψτε πρώτα την πιο πρόσφατη πείρα και τα πιο πρόσφατα προσόντα σας**
- **Χρησιμοποιήστε σύντομες προτάσεις και θετική γλώσσα. Να είναι πάντοτε συναφές με την αιτούμενη εργασία**
- **Βεβαιωθείτε ότι έχετε επισημάνει την πείρα σας σε θέσεις ευθύνης αντίστοιχες με την αιτούμενη θέση εργασίας και χρησιμοποιήστε «ενεργητικά» ρήματα**
- **Βεβαιωθείτε ότι το βιογραφικό σας σημείωμα είναι αντικειμενικό, επικαιροποιημένο και ακριβές**
- **Προσπαθήστε να περιορίσετε το βιογραφικό σας σημείωμα σε δύο σελίδες**
- **Δώστε το βιογραφικό σας σημείωμα για έλεγχο σε τρίτο άτομο, κατά προτίμηση σε άτομο του οποίου η μητρική του γλώσσα είναι η γλώσσα στην οποία έχετε συντάξει την αίτηση**

Η δικτυακή πύλη EURES για την επαγγελματική κινητικότητα

Βασικές ενότητες

Στην κύρια σελίδα αναζήτησης εργασίας μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με την εργασία στο εξωτερικό, την προετοιμασία για συνέντευξη και πώς να εγκατασταθείτε σε μια νέα χώρα. Η ενότητα αυτή παρέχει επίσης πληροφορίες σχετικά με ευκαιρίες εκπαίδευσης και κατάρτισης που παρέχει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή σε όλη την Ευρώπη.

- 1 Δημιουργία λογαριασμού My EURES:** Σας επιτρέπει να δημιουργήσετε και να διαχειρίζεστε το βιογραφικό σας σημείωμα σε πολλές γλώσσες και, αν επιθυμείτε, στη μορφή Europass. Μπορείτε επίσης να διαχειρίζεστε τα προφίλ αναζήτησης εργασίας σας επί γραμμής και να εγγραφείτε συνδρομητές σε ειδοποιήσεις μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου σχετικά με κενές θέσεις εργασίας που σας ενδιαφέρουν.
- 2 Αναζήτηση εργασίας:** Εξηγεί πώς θα βρείτε μια θέση εργασίας χρησιμοποιώντας την πύλη EURES.
- 3 Βοήθεια:** Για όποιον χρησιμοποιεί την πύλη και αντιμετωπίζει τεχνικές δυσκολίες. Η ομάδα του κέντρου επικοινωνίας του EURES είναι διαθέσιμη για να απαντήσει στις απορίες σας μέσω τηλεφώνου, ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή ακόμη και VoIP (φωνητικών υπηρεσιών μέσω του πρωτοκόλλου του διαδικτύου).
- 4 Πρόγραμμα εκδηλώσεων:** Σας παρουσιάζει τις μελλοντικές εκδηλώσεις που σας ενδιαφέρουν στην περιοχή σας. Ενημερωθείτε σχετικά με εκθέσεις εύρεσης εργασίας ή συνεδρίες γενικής πληροφόρησης σχετικά με την κινητικότητα σε συνεργασία με τους συμβούλους του EURES.



5



1

2

3



4



6





4

5 Διαβίωση και εργασία: Παρέχει πληροφορίες σχετικά με πρακτικά, νομικά και διοικητικά θέματα σε ό,τι αφορά την κινητικότητα. Αναζητήστε τις τρέχουσες τάσεις στην ευρωπαϊκή αγορά εργασίας ανά χώρα, περιοχή και τομέα δραστηριότητας. Μπορείτε επίσης να δείτε τα βίντεο «Προορισμών», δηλαδή ταινίες μικρού μήκους που παρέχουν μια σαφή επισκόπηση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας σε μια συγκεκριμένη χώρα, διαθέσιμες σε όλους στη δικτυακή πύλη EURES.

6 Σύνδεσμοι: Σας κατευθύνουν σε άλλους δικτυακούς τόπους που πραγματεύονται την ευρωπαϊκή κινητικότητα στην εργασία, συμπεριλαμβανομένων των εθνικών υπηρεσιών απασχόλησης, καθώς και σε ποικιλία εγγράφων που θα σας βοηθήσουν και θα σας καθοδηγήσουν κατά την αναζήτησή σας.

Νέες ενότητες στη δικτυακή πύλη EURES

Εικονικές εκθέσεις εύρεσης εργασίας

Πρόκειται για μια έκθεση εύρεσης εργασίας, μόνο που είναι εικονική! Μια σημαία στην αρχική σελίδα EURES θα σας ενημερώνει για τις μελλοντικές εκθέσεις και θα μπορείτε να βλέπετε τις παρουσιάσεις δυνητικών εργοδοτών, καθώς και να υποβάλλετε αιτήσεις για κενές θέσεις εργασίας και να κλείνετε ραντεβού για να συνομιλήσετε με ενδιαφερόμενους εργοδότες και συμβούλους EURES.

Match and Map — Αντιστοίχιση και χαρτογράφηση

Ένα εργαλείο που αντιστοιχίζει αυτόματα τις πληροφορίες που παρέχονται στο βιογραφικό σας σημείωμα με τις διαθέσιμες κενές θέσεις εργασίας. Τα αποτελέσματα της αναζήτησης θα σας δείχνουν ακριβώς πού μπορείτε να βρείτε τις ευκαιρίες που ψάχνετε. Το Match and Map θα εισαχθεί σταδιακά στη δικτυακή πύλη EURES από το 2011.

Μετάβαση και άφιξη

Η εμπειρία της αναχώρησης από τη χώρα σας και η άφιξη σε μια νέα μπορεί να είναι αποκαρδιωτική. Πρέπει να εξοικειωθείτε με διοικητικές διαδικασίες, να γνωρίσετε κόσμο, ίσως να μάθετε μια ξένη γλώσσα. Μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον τοπικό σας σύμβουλο EURES για συμβουλές και πληροφορίες πριν από την αναχώρησή σας.

Ακολουθούν μερικές συμβουλές από το EURES για να γίνει η διαδικασία ευκολότερη:

■ Μετάβαση

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε τακτοποιήσει όλες σας τις εκκρεμότητες και ότι έχετε διακόψει τις συμβατικές σας υποχρεώσεις με παρόχους υπηρεσιών.
- Ενημερώστε την τοπική σας αρχή για τη μετάβασή σας στο εξωτερικό, εάν αυτό απαιτείται.
- Ενημερώστε για την αλλαγή της ταχυδρομικής σας διεύθυνσης και δώστε μια διεύθυνση για προώθηση της αλληλογραφίας σας που ενδεχομένως φτάσει μετά την αναχώρησή σας.
- Θυμηθείτε να πάρετε μαζί σας τα σημαντικά έγγραφα —διαβατήριο ή ταυτότητα σε ισχύ, και βίζα εάν απαιτείται, για σας και την οικογένειά σας.

■ Άφιξη

- **Στέγαση.** Αξίζει να ερευνησετε για τις επιλογές στέγασης πριν από την άφιξή σας στη νέα σας χώρα, ώστε να έχετε μια ιδέα για τις περιοχές που ταιριάζουν στον προϋπολογισμό και στις προσδοκίες σας.

- **Κοινωνική ασφάλιση.** Όλες οι παροχές κοινωνικής ασφάλισης που απορρέουν από συμβάσεις απασχόλησης στη χώρα χορηγούνται εξίσου σε όλους τους πολίτες της ΕΕ/του ΕΟΧ. Οι κοινωνικές παροχές καλύπτουν την ασθένεια και την άδεια μητρότητας, το επίδομα ανεργίας και τα οικογενειακά επιδόματα, τα εργατικά ατυχήματα και τις επαγγελματικές ασθένειες, την αναπηρία και τη σύνταξη γήρατος. Για να συλλέξετε τις απαραίτητες πληροφορίες και να προμηθευτείτε τα απαιτούμενα έντυπα της ΕΕ, επικοινωνήστε με το ίδρυμα κοινωνικής ασφάλισης της χώρας σας πριν από την αναχώρησή σας.
- **Η ευρωπαϊκή κάρτα ασφάλισης υγείας.** Η κάρτα αυτή είναι διαθέσιμη δωρεάν σε όλους τους πολίτες της ΕΕ/του ΕΟΧ και της Ελβετίας, και σας εξασφαλίζει την ίδια πρόσβαση σε επείγουσα δημόσια περίθαλψη (όπως σε γιατρούς, φαρμακεία, νοσοκομεία) όπως και οι υπήκοοι της χώρας. Παρ' όλα αυτά πρέπει να διερευνήσετε την απόκτηση της εθνικής ασφάλισης υγείας στη νέα σας χώρα αμέσως μετά την άφιξή σας.
- **Φορολόγηση.** Οι ευρωπαϊκές χώρες έχουν συνάψει διμερείς συμφωνίες φορολόγησης ώστε οι πολίτες τους να μη φορολογούνται εις διπλούν για την ίδια δραστηριότητα ή το ίδιο εισόδημα σε άλλη χώρα της ΕΕ. Για συμβουλές σχετικά με την περίπτωση σας επικοινωνήστε με τις αρμόδιες αρχές στη χώρα προέλευσής σας.
- **Περισσότερες πληροφορίες.** Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα θέματα αυτά μπορείτε να βρείτε στη δικτυακή πύλη EURES, στην ενότητα «Διαβίωση και εργασία», ή επικοινωνώντας με τον τοπικό σας σύμβουλο EURES.

Κινητικότητα για επιχειρηματίες

Οι μικρομεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ) αποτελούν τη ραχοκοκαλιά της ευρωπαϊκής οικονομίας. Πάνω από το 99% των ευρωπαϊκών επιχειρήσεων είναι μικρομεσαίες επιχειρήσεις. Εξαρτώνται σε σημαντικό βαθμό από τις ιδέες και τα κίνητρα των επιχειρηματιών και, επομένως, είναι εύλογο ότι όλο και περισσότεροι ευρωπαίοι πολίτες επιζητούν να ιδρύσουν τις δικές τους επιχειρήσεις σε μια άλλη χώρα.

Ακολουθούν μερικές προτάσεις για άτομα που ενδιαφέρονται να ιδρύσουν μια επιχείρηση σε άλλη χώρα της Ευρώπης.



■ Καταρτίστε ένα επιχειρηματικό σχέδιο

Βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε ακριβώς πώς θα είναι η επιχείρησή σας, πόσο θα κοστίσει η ίδρυσή της, πόσος χρόνος θα απαιτηθεί και ποιες διοικητικές διαδικασίες πρέπει να ακολουθήσετε. Μην περιμένετε να εκπονήσετε το σχέδιό σας μετά την άφιξή σας στη νέα χώρα, είναι ευκολότερο να το κάνετε στη χώρα προέλευσής σας. Επικοινωνήστε με το Εμπορικό Επιμελητήριο της περιοχής σας, καθώς πολλά από αυτά προσφέρουν μαθήματα σχετικά με την εκπόνηση ενός πλήρους σχεδίου.

■ Εξοικειωθείτε με τη νέα σας χώρα

Προγραμματίστε μερικά ταξίδια στη χώρα προορισμού πριν από την τελική σας μετάβαση. Μάθετε για το τραπεζικό σύστημα, τις νομικές και διοικητικές πρακτικές, καθώς και για τον κόσμο και τον πολιτισμό. Χρειάζεται να μάθετε μια ξένη γλώσσα; Τότε εγγραφείτε σε έναν κύκλο μαθημάτων στη χώρα προέλευσής σας, ώστε να μπορείτε να κατανοείτε καλά τη γλώσσα πριν από τη μετάβασή σας.

■ Αναζητήστε συμβουλές από άλλους επιχειρηματίες.

Επικοινωνήστε με κάποιον που έχει ιδρύσει τη δική του επιχείρηση στη χώρα προορισμού σας. Κανείς δεν είναι σε θέση να σας δώσει καλύτερες συμβουλές από κάποιον που έχει ήδη βιώσει αυτό που σκοπεύετε να κάνετε.

Το EURES διαθέτει ένα δίκτυο ανθρώπων και οργανισμών που μπορούν να προσφέρουν συμβουλές για την ίδρυση μιας επιχείρησης. Για πληροφορίες επικοινωνήστε με τον τοπικό σας σύμβουλο EURES.

Το Enterprise Europe Network βοηθά τις μικρές επιχειρήσεις να επωφεληθούν της ανοικτής ευρωπαϊκής αγοράς. Ως επιχειρηματίας, μπορείτε να βρείτε ένα ευρύ φάσμα πληροφοριών από οποιονδήποτε από τους 572 οργανισμούς-μέλη σε όλη την Ευρώπη, αλλά και πέρα απ' αυτήν. Επισκεφθείτε τον δικτυακό τόπο enterprise-europe-network.ec.europa.eu.

Διασυνοριακές αγορές εργασίας

Μια διασυνοριακή αγορά εργασίας είναι μια περιοχή όπου οι εργαζόμενοι που ζουν σε μια χώρα μπορούν να μετακινούνται καθημερινά ή κάθε εβδομάδα σε μια γειτονική χώρα για να εργαστούν. Αυτή η ρύθμιση είναι δημοφιλής σε όλη την Ευρώπη αφού πάνω από 600 000 άτομα δουλεύουν σε διαφορετική ευρωπαϊκή χώρα από αυτή στην οποία ζούνε.

Υπάρχουν διάφορα πλεονεκτήματα για έναν διασυνοριακό εργαζόμενο:

- η αγορά εργασίας στη γειτονική χώρα μπορεί να είναι ισχυρότερη από ό,τι στη δική σας·
- δεν χρειάζεται να μετακινηθεί μαζί σας και η οικογένειά σας, γεγονός που σημαίνει ότι οι σύντροφοι μπορούν να διατηρήσουν την εργασία τους και τα παιδιά να παραμείνουν στο σχολείο της χώρας τους·
- συνήθως, μπορείτε να διατηρήσετε την ασφάλεια υγείας και την κοινωνική ασφάλιση στη χώρα προέλευσής σας, καθιστώντας έτσι ευκολότερη τη διαδικασία.

Όπως είναι φυσικό, η διασυνοριακή μετακίνηση δεν είναι πάντοτε χωρίς δυσκολίες. Οι εργαζόμενοι έρχονται καθημερινά αντιμέτωποι με διαφορετικές εθνικές διοικητικές και νομικές πρακτικές, αλλά υπάρχει ένα ευρύ φάσμα υπηρεσιών που βοηθά τους μετακινούμενους με αυτά τα ζητήματα.

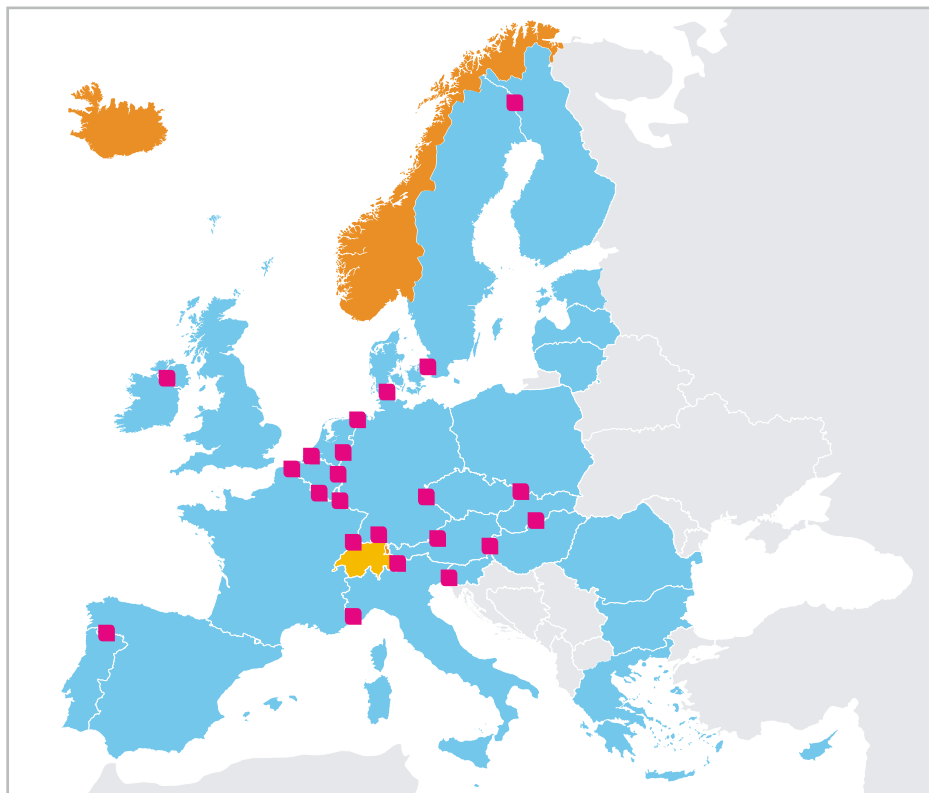
Το EURES συμμετέχει σε περισσότερες από 20 διασυνοριακές συμπράξεις σε τουλάχιστον 13 χώρες, φέρνοντας σε επαφή τις εθνικές υπηρεσίες απασχόλησης για την ικανοποίηση της ανάγκης για πληροφόρηση και τον συντονισμό μεταξύ των χωρών.



Σε διασυνοριακές περιοχές, το EURES είναι στη διάθεσή σας για:

- να αντιστοιχίσει άτομα που αναζητούν εργασία σε μια γειτονική χώρα με κενές θέσεις εργασίας·
- να παρέχει πληροφορίες για τη διαβίωση και την εργασία σε δύο διαφορετικές ευρωπαϊκές χώρες και να σας βοηθήσει σε νομικά, διοικητικά και πρακτικά θέματα·
- να παρακολουθεί τις αγορές εργασίας και στις δύο χώρες, παρέχοντας με αυτό τον τρόπο στα άτομα που αναζητούν εργασία επικαιροποιημένες πληροφορίες σχετικά με κενές θέσεις εργασίας.

Το δίκτυο EURES στην Ευρώπη



■ Χώρες της ΕΕ: Αυστρία, Βέλγιο, Βουλγαρία, Γαλλία, Γερμανία, Δανία, Ελλάδα, Εσθονία, Ηνωμένο Βασίλειο, Ιρλανδία, Ισπανία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Κύπρος, Λετονία, Λιθουανία, Λουξεμβούργο, Μάλτα, Ουγγαρία, Πολωνία, Πορτογαλία, Ρουμανία, Σλοβακία, Σλοβενία, Σουηδία, Τσεχική Δημοκρατία, Φινλανδία.

■ Χώρες του ΕΟΧ: ΕΕ-27 + Ισλανδία, Νορβηγία, Λιχτενστάιν

■ Ελβετία

■ EURES σε διασυνοριακές περιοχές

**Αναζητάτε τον πλησιέστερο σύμβουλο EURES;
Επισκεφθείτε τον δικτυακό τόπο <http://eures.europa.eu>.**

Η προστιθέμενη αξία του EURES

■ Μια προσωπική επαγγελματική υπηρεσία

Οι πάνω από 800 σύμβουλοι EURES σε 31 χώρες είναι εμπειρογνώμονες στον τομέα της ευρωπαϊκής κινητικότητας για την εργασία. Βρίσκονται στη διάθεσή σας για να συζητήσουν μαζί σας και να σας παρέχουν εξατομικευμένες συμβουλές με βάση τις δεξιότητές σας, τα προσόντά σας και το επιθυμητό σας επάγγελμα, υποστηρίζοντας έτσι τη διαδικασία της μετακίνησής σας. Επισκεφθείτε τη δικτυακή πύλη EURES για να βρείτε τα στοιχεία επικοινωνίας του τοπικού σας συμβούλου EURES.

■ Ευρωπαϊκές ημερίδες εργασίας

Για τη διοργάνωση των ευρωπαϊκών ημερίδων εργασίας, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και το EURES συνεργάζονται από το 2005 με ένα ευρύ φάσμα ενδιαφερόμενων φορέων σε θέματα επαγγελματικής κινητικότητας. Σε όλη τη διάρκεια των πρώτων ευρωπαϊκών ημερίδων εργασίας τον Σεπτέμβριο του 2006, οι 500 εκδηλώσεις που έλαβαν χώρα σε περισσότερες από 300 ευρωπαϊκές πόλεις προσέλκυσαν χιλιάδες άτομα που αναζητούσαν εργασία και εργοδότες. Η επιτυχία αυτών των πρώτων εκδηλώσεων οδήγησε την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στην απόφαση να διοργανώνει τέτοιες εκδηλώσεις κάθε χρόνο.

Η ευρωπαϊκή ημερίδα εργασίας είναι ένα σημείο συνάντησης για εργοδότες και άτομα που αναζητούν εργασία, και πραγματοποιούνται εργαστήρια, σεμινάρια και δημόσιες συζητήσεις στον τομέα της ευρωπαϊκής κινητικότητας για την εργασία. Οι συμμετέχοντες μπορούν να συζητήσουν τα σχέδιά τους και να υποβάλλουν τις ερωτήσεις τους σε ένα ευρύ φάσμα εμπειρογνομόνων, συμπεριλαμβανομένων, φυσικά, συμβούλων EURES.

Σίγουρα θα υπάρχει κάτι σε αυτές τις εκδηλώσεις για κάθε Ευρωπαίο που ενδιαφέρεται να μετακινηθεί. Συμβουλευτείτε το πρόγραμμα εκδηλώσεων στη δικτυακή πύλη EURES για να



λάβετε πληροφορίες σχετικά με τις μελλοντικές εκδηλώσεις στην περιοχή σας.

Μετά την ολοκλήρωση των σπουδών τους, οι απόφοιτοι Agne και Remigijus από την πόλη Klairpėda της Λιθουανίας αποφάσισαν ότι θα ήθελαν να αποκτήσουν κάποια εργασιακή εμπειρία σε μια χώρα όπου θα μπορούσαν να βελτιώσουν τις γλωσσικές τους δεξιότητες και να κερδίσουν έναν καλό μισθό. Ενώ φυλλομετρούσε στο διαδίκτυο, η Agne ανακάλυψε το EURES και αποφάσισε να έρθει σε επαφή με την τοπική σύμβουλο EURES Margarita Mankute. Μετά από λίγο χρονικό διάστημα, η Agne και ο Remigijus ξεκίνησαν τη νέα τους περιπέτεια στη Νορβηγία, εργαζόμενοι για μια εταιρεία καθαρισμού σε ένα χειμερινό θέρετρο στην περιοχή Hemsedal, περίπου 230 χιλιόμετρα από το Όσλο. Τόσο η Agne όσο και ο Remigijus απολαμβάνουν τη ζωή στη Νορβηγία: «Είναι μια όμορφη χώρα με φιλικούς ανθρώπους και δεν είχαμε κανένα πρόβλημα να προσαρμοστούμε! Η σύμβουλος EURES μας προσέφερε βοήθεια σε κάθε μας βήμα, πράγμα που έκανε τη μετάβασή μας απλούστερη!»



Εργοδότης

«Η gem υποστηρίζει 29 διαφορετικές γλώσσες στην παγκόσμια βάση πελατών μας, μεταξύ των οποίων η Microsoft, η Clearwire, η Cisco, η Electronic Arts και η King.com. Οι σύμβουλοι EURES είναι πολύ εξυπηρετικοί και μας βοηθούν να βρούμε εργαζομένους με συγκεκριμένες γλωσσικές δεξιότητες.»

Marcella McKeever, διευθύντρια προσλήψεων, gem, Μπέλφαστ, Βόρεια Ιρλανδία

Εργαζόμενος

«Ένας φοιτητής ιατρικής δεν έχει πολύ χρόνο για να αποκτήσει εμπειρία στο εξωτερικό, αλλά το EURES μου έδωσε την ευκαιρία να πραγματοποιήσω το όνειρό μου. Χάρη στην πρακτική μου άσκηση στο Ηνωμένο Βασίλειο, όχι μόνο βελτίωσα τα αγγλικά μου και έμαθα πολλά για το βρετανικό σύστημα υγείας, αλλά γνώρισα και καταπληκτικούς ανθρώπους που με έκαναν να νιώσω σαν στο σπίτι μου.»

Laura Zanisi, φοιτήτρια ιατρικής, Ιταλία

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Εύρεση εργασίας στην Ευρώπη — Οδηγός για άτομα που αναζητούν εργασία

Λουξεμβούργο: Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2010 — 13 σ. — 14,8 × 21 cm

ISBN 978-92-79-15975-6

doi:10.2767/66093

Η έκδοση αυτή διατίθεται σε έντυπη μορφή σε όλες τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ, καθώς και στα ισλανδικά και τα νορβηγικά.

Σας ενδιαφέρουν οι **εκδόσεις** της Γενικής Διεύθυνσης
Απασχόλησης, Κοινωνικών Υποθέσεων και Ισότητας
Ευκαιριών;

<http://ec.europa.eu/social/publications>

Αν ναι, μπορείτε να τις μεταφορτώσετε ή να εγγραφείτε για
δωρεάν συνδρομή:

<http://ec.europa.eu/social/e-newsletter>



www.facebook.com/euresjobs
www.facebook.com/social europe

<http://eures.europa.eu>

<http://ec.europa.eu/social>



Υπηρεσία Εκδόσεων

ISBN 978-92-79-15975-6



9 789279 159756